

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

27 MARS 1957.

BUDGET

des Services du Premier Ministre
pour l'exercice 1957.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES GÉNÉRALES

PAR M. DENIS.

TABLE DES MATIÈRES :

	Pages
1. — Lutte contre le chômage...	2
2. — Situation linguistique ...	3
3. — Cité administrative ...	4
4. — Epuration administrative ...	4
5. — Régularisation des agents temporaires...	5
6. — Statut des agents de l'État ...	7
7. — Autres questions : Croix du Feu, Conseil d'État, Questions parlementaires, Procédure devant les juridictions administratives ...	7

(1) Composition de la Commission :

A. — Membres titulaires : MM. Huysmans, président; Bertrand, Delwaide, De Vleeschauwer, Kiebooms, Lefère, Nossent, Parisis, Robyns, Struyvelt, Van Elslande, Wigny. — De Groote, Denis, Fayat, Gelders, Rongvaux, Thielemans (Georges), Tielemans (François), Van Cleemput, M^{me} Vanderveken-Van de Plas, MM. Van Eynde. — Blum, De Gent.

B. — Membres suppléants : MM. De Schryver, du Bus de Warnaffe, Eyskens, Harmel, Lefèvre (Théodore), Van Cauwelaert. — Deruelles, Martel, Messinne, Peereboom, Van Winghe. — Violon.

Voir :

4-VI (1956-1957) :

— N° 1 : Budget transmis par le Sénat.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

27 MAART 1957.

BEGROTING

van de Diensten van de Eerste-Minister
voor het dienstjaar 1957.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE ALGEMENE ZAKEN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER DENIS.

INHOUDSOPGAVE :

	Bladz.
1. — Bestrijding van de werkloosheid ...	2
2. — Taalverhoudingen ...	3
3. — Bestuurscentrum ...	4
4. — Administratieve epuratie ...	4
5. — Regularisatie van het tijdelijk personeel ...	5
6. — Statuut van het Rijkspersoneel...	7
7. — Andere kwesties : Vuurkruisen, Raad van State, Parlementaire vragen, Procedure in de admi- nistratieve rechtscolleges ...	7

(1) Samenstelling van de Commissie :

A. — Leden-titularissen : de heren Huysmans, voorzitter; Bertrand, Delwaide, De Vleeschauwer, Kiebooms, Lefère, Nossent, Parisis, Robyns, Struyvelt, Van Elslande, Wigny. — De Groote, Denis, Fayat, Gelders, Rongvaux, Thielemans (Georges), Tielemans (François), Van Cleemput, Mevr. Vanderveken-Van de Plas, de heren Van Eynde. — Blum, De Gent.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren De Schryver, du Bus de Warnaffe, Eyskens, Harmel, Lefèvre (Théodore), Van Cauwelaert. — Deruelles, Martel, Messinne, Peereboom, Van Winghe. — Violon.

Zie :

4-VI (1956-1957) :

— N° 1 : Begroting overgemaakt door de Senaat.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le budget transmis par le Sénat et soumis à l'examen de la Commission s'élève à 45.095.000 francs.

De nombreuses questions ont été posées au Premier Ministre qui y a répondu immédiatement.

Pour la clarté du rapport, nous les classons sous leurs diverses rubriques.

I. — Lutte contre le chômage.

Un Commissaire demande si le moment n'est pas venu de s'écarter de la règle actuelle concernant le financement des chômeurs occupés par une administration subordonnée. Il estime que l'Etat ne devrait plus payer que la valeur de l'indemnité de chômage et que l'Administration subordonnée devrait payer le complément. Les communes pourraient ainsi réaliser des travaux urgents non subventionnables.

* * *

Le Premier Ministre observe que le nombre total des chômeurs complets et partiels atteignait 245.807 personnes en 1953 et 224.752 en 1954.

Le Gouvernement a entrepris une action vigoureuse pour réduire cette plaie sociale et promouvoir la remise au travail des chômeurs dans les secteurs privés et public.

Diverses dispositions ont été prises pour accélérer le développement industriel et, par le fait même, augmenter le niveau de l'emploi. On doit notamment citer à cet égard :

— l'octroi de crédits dans le cadre de la loi du 7 août 1953;

— la promotion des constructions industrielles et artisanales dans le cadre de la loi du 31 mai 1955;

— la promotion des investissements productifs dans le cadre de la loi du 1^{er} juillet 1954.

Ces dispositions, qui ont permis à la Belgique de participer pleinement à l'évolution favorable de la conjoncture, ont été complétées par un vaste programme de travaux publics, par la mise au travail des chômeurs par les pouvoirs subordonnés, ainsi que par la création de nouveaux centres de réadaptation professionnelle.

Ces diverses mesures, s'ajoutant aux effets d'un climat économique favorable, ont permis de ramener, en 1956, la moyenne journalière des chômeurs à 144.776 unités.

Autrement dit, en trois ans, le nombre de chômeurs a diminué de plus de 100.000 unités, dont les 2/3 pour la région flamande du pays, qui se trouve la plus touchée par cette plaie sociale.

Le chômage des jeunes, qui constitue certainement un des aspects les plus douloureux du problème de la mise au travail, dépend en grande partie du manque de formation professionnelle de ces travailleurs. C'est pourquoi de nou-

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De door de Senaat overgemaakte begroting, die aan het onderzoek van de Commissie werd onderworpen, bedraagt 45.095.000 frank.

Er werden aan de Eerste-Minister talrijke vragen gesteld, waarop hij onmiddellijk antwoordde.

Omwille van een duidelijk verslag behandelen wij ze onder hun diverse rubrieken.

I. — Bestrijding van de werkloosheid.

Een lid vraagt of het ogenblik niet is gekomen om af te wijken van de huidige regel inzake de financiering van de door een ondergeschikt bestuur tewerkgestelde werklozen. Naar zijn oordeel zou de Staat enkel nog de waarde van de werkloosheidsuitkering moeten betalen en zou het ondergeschikt bestuur de aanvullende uitkeringen moeten bijpassen. Op die wijze zouden de gemeenten in staat zijn dringende, niet subsidieerbare werken uit te voeren.

* * *

De Eerste-Minister betoogt dat er in 1953 in totaal 245.807 en in 1954 224.752 volledig en gedeeltelijke werklozen waren.

De Regering heeft met grote krachtdadigheid een actie ondernomen om deze sociale kwaal zoveel mogelijk te beperken en de tewerkstelling van de werklozen in de private en de openbare sector te bevorderen.

Diverse schikkingen werden getroffen om de industriële ontwikkeling te bespoedigen en, *ipso facto*, het niveau van de tewerkstelling op te voeren. In dit opzicht valt o. m. te noteren :

— toekenning van kredieten in het raam van de wet van 7 augustus 1953;

— bevordering van het oprichten van industriële en ambachtelijke gebouwen in het raam van de wet van 31 mei 1955;

— bevordering van de productieve investeringen in het raam van de wet van 1 juli 1954.

Deze schikkingen, die België in staat stelden volop deel te hebben in de gunstige ontwikkeling van de conjunctuur, werden aangevuld met een omvangrijk programma van openbare werken, met de tewerkstelling van de werklozen door de ondergeschikte besturen en met de inrichting van nieuwe centra voor beroepsherscholing.

Deze diverse maatregelen, gepaard met de gevolgen van een gunstige economische sfeer, maakten het mogelijk in 1956 het gemiddelde aantal werklozen per dag tot 144.776 eenheden te verminderen.

Met andere woorden : in drie jaar tijds daalde het aantal werklozen met meer dan 100.000 eenheden, waarvan twee derde voor het Vlaamse landsgedeelte, dat het ergste onder deze sociale plaag te lijden heeft.

De werkloosheid onder jonge arbeiders, — wel een van de pijnlijkste aspecten van het vraagstuk der tewerkstelling, — is grotendeels te wijten aan het tekort aan beroepsscholing bij deze categorie arbeiders. Daarom werden

veaux centres de réadaptation professionnelle ont été ouverts — leur nombre est passé de 86 en 1953 à 126 en 1956 —; ces centres, qui sont destinés à tous les chômeurs, mais surtout aux plus jeunes d'entre eux, leur permettent d'acquérir les connaissances techniques nécessaires pour trouver un emploi stable et bien rémunéré dans les divers secteurs de l'économie.

Le nombre total des chômeurs de moins de 20 ans est tombé de 10.218 en 1953 à 1.975 en 1956, soit une diminution de l'ordre de 80 %.

Plus difficile à résoudre est le problème des travailleurs âgés ou frappés de certaines incapacités physiques. Il ressort, en effet, des données statistiques qu'à l'heure actuelle, 35 % des chômeurs complets, tant masculins que féminins, sont âgés de 50 à 60 ans. Près de 30 % des chômeurs masculins et près de 20 % des chômeurs féminins sont âgés de 60 à 65 ans.

D'autre part, 30 % des chômeurs et 12 % des chômeuses sont diminués physiquement.

Le Premier Ministre déclare que le Gouvernement est décidé à chercher une solution au moins partielle à ce problème, en apportant certaines modifications aux dispositions qu'il a prises en matière de mise au travail des chômeurs par les pouvoirs publics subordonnés, dans le cadre des arrêtés ministériels du 20 juillet 1954 et du 20 mars 1956. Alors que les communes et les provinces ont été autorisées à utiliser jusqu'à 32.000 chômeurs dans le courant de l'année 1955, le nombre est tombé à une moyenne journalière de 9.760 en 1956 et n'atteint plus que 3.680 pour la troisième décade de février 1957. Il s'impose, en effet, dans la période d'intense activité que nous connaissons, de réintégrer le maximum de travailleurs dans le circuit économique normal.

Le Gouvernement étudie actuellement un système de mise au travail des chômeurs qui donnerait aux communes la liberté d'affecter aux travaux de leur choix des chômeurs, à la condition que ceux-ci soient âgés ou diminués physiquement. Le contrôle que l'O. N. P. C. exerce actuellement n'aurait donc plus de raison d'être.

Toutefois la Commission des Affaires générales ne s'estime pas totalement compétente pour traiter des problèmes du chômage qui relèvent également de la Commission du Travail et de la Prévoyance sociale.

II. — Situation linguistique.

Un Commissaire demande si la situation linguistique dans les services du Premier Ministre a changé depuis l'an dernier. Le déséquilibre flagrant, hérité des Gouvernements précédents, était intolérable pour les agents d'expression néerlandaise.

* * *

Le Premier Ministre a répondu qu'il s'efforce de remédier à cette situation qu'il estime, lui aussi, intolérable. La situation s'est toutefois nettement améliorée. Des mesures exceptionnelles devront être prises car le déséquilibre risque de perdurer de nombreuses années encore. En ce qui concerne les commissions officielles, le Premier Ministre est intervenu personnellement, à deux reprises, pour rétablir l'équilibre.

nouveaux scholingscentra geopend; hun aantal werd van 86 in 1953 tot 126 in 1956 verhoogd. Deze centra, die voor alle werklozen openstaan maar inzonderheid voor de jongste onder hen, stellen hen in staat de nodige technische kennis te verwerven om een vaste en goed bezoldigde betrekking te vinden in de diverse sectoren van het bedrijfsleven.

Het globale aantal werklozen beneden 20 jaar is van 10.218 in 1953 gedaald tot 1.975 in 1956, zegge een vermindering met 80 %.

Moeilijker op te lossen is het vraagstuk van de bejaarde of lichamelijk gehandicapte arbeiders. Uit de statistische gegevens dienaangaande blijkt immers dat op dit ogenblik 35 % der volledig werklozen, zo mannen als vrouwen, tussen 50 en 60 jaar oud zijn. Nagenoeg 30 % van de werkloze mannen, en vrijwel 20 % van de vrouwen, zijn in de leeftijdsklasse van 60 tot 65 jaar.

Verder zijn 30 % van de werkloze mannen en 12 % van de vrouwen lichamelijk gehandicapt.

De Eerste-Minister verklaart dat de Regering vast besloten is dit vraagstuk althans gedeeltelijk op te lossen, door zekere wijzigingen aan te brengen in de schikkingen die zij had getroffen met het oog op de tewerkstelling van de werklozen door de ondergeschikte openbare besturen in het raam van de ministeriële besluiten van 20 juli 1954 en 20 maart 1956. Terwijl de gemeenten en de provincies gemachtigd waren tot 32.000 werklozen in dienst te nemen tijdens het jaar 1955, daalde dit aantal tot een daggemiddelde van 9.760 in 1956 en bedraagt het nog slechts 3.680 voor de periode van 20 tot 28 februari 1957. In de periode van drukke activiteit die wij thans kennen, komt het er immers op aan het grootst mogelijk aantal arbeiders opnieuw in het normale bedrijfsleven in te schakelen.

De Regering bestudeert thans een stelsel van tewerkstelling van de werklozen, waarbij het de gemeenten vrij staat voor de uitvoering van werken van hun keuze een beroep te doen op werklozen, op voorwaarde dat dezen bejaard of lichamelijk gehandicapt zijn. De controle, die nu door de N. D. A. W. wordt uitgeoefend, zou dan geen reden van bestaan meer hebben.

De Commissie voor de Algemene Zaken acht zich evenwel niet ten volle bevoegd om het werkloosheidsvraagstuk te behandelen, dat tevens onder de Commissie voor de Arbeid en de Sociale Voorzorg ressorteert.

II. — Taalverhoudingen.

Een Commissielid vraagt of de toestand op taalgebied in de diensten van Eerste-Minister sedert vorig jaar enige wijziging heeft ondergaan. Het flagrante gebrek aan evenwicht, dat aan de vorige Regeringen te wijten is, was voor de Nederlandstalige personeelsleden onduelbaar.

* * *

De Eerste-Minister antwoordt dat hij alles in het werk stelt om een eind te maken aan deze toestand, die hij zelf eveneens onaanvaardbaar acht. De situatie is trouwens aanzienlijk verbeterd. Uitzonderingsmaatregelen moeten worden genomen, zo niet dreigt het gebrek aan evenwicht nog vele jaren te blijven voortbestaan. Met betrekking tot de officiële Commissies heeft de Eerste-Minister tot tweemaal toe persoonlijk ingegrepen om het evenwicht te herstellen.

Situation linguistique des services du Premier Ministre. | Taalverhoudingen in de diensten van de Eerste-Minister.

Services	Première catégorie Eerste categorie				Deuxième catégorie Tweede categorie				Troisième catégorie Derde categorie				Quatrième catégorie Vierde categorie				Diensten
	1956		1957		1956		1957		1956		1957		1956		1957		
	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	
Services généraux... ..	1	3	1	3	6	—	6	—	5	1	6	1	4	5	4	5	Algemene diensten.
Secrétariat permanent... ..	3	5	3	5	8	7	8	7	16	9	17	13	5	2	5	3	Vast Wervingssecretar.
Service de l'Administration générale	15	10	13	9	3	3	4	3	7	7	7	8	6	4	4	3	Dienst van Algemeen Be- stuur.
Service d'Etude et de Coordi- nation économique ...	6	3	6	3	1	3	1	3	3	1	3	2	—	1	—	—	Dienst Studie en Econo- mische Coördinatie.
Comité supérieur de Con- trôle	2	5	2	5	26	27	24	27	5	2	6	3	2	2	2	2	Hoog Comité van Toe- zicht.
Totaux	27	26	25	25	44	40	43	40	36	20	39	27	17	14	15	13	Totalen.

III. — Cité administrative.

Un Commissaire fait observer que les travaux sont arrêtés en raison de la haute conjoncture. Le soubassement qui doit servir de parking sera-t-il néanmoins construit ?

* * *

Le Premier Ministre répond que la construction de la Cité administrative n'est pas abandonnée, mais retardée en raison de la pénurie de main-d'œuvre. En outre, de très nombreux travaux sont en cours qui doivent être terminés en 1958. Il faut penser à ce qui se passera après l'Exposition.

Le Premier Ministre a signalé qu'il s'est opposé à tout nouvel achat et à toute nouvelle location d'immeubles. Les loyers coûtent beaucoup trop cher à l'Etat et il faut centraliser les services, dans la mesure du possible, dans la future Cité administrative.

IV. — Epuration administrative.

Un Commissaire fait observer qu'à plusieurs reprises le *Moniteur belge* a publié des listes d'inciviques à qui on retirait leurs distinctions honorifiques. Or, beaucoup d'entre eux sont rentrés dans leurs droits civiques. D'autre part, on a considéré la Croix du Feu comme une décoration et on l'a également retirée à certains inciviques. Or, une rente de chevrons de front est attachée à la Croix du Feu, de telle sorte que l'on a fait subir aux intéressés, outre une sanction morale, une sanction financière. Le Commissaire a demandé que ces situations soient revues.

Le même Commissaire demande où en est l'application de la loi du 24 décembre 1953 sur l'épuration administrative et la révision des cas. Il estime que cette loi est imparfaite et qu'il faut la réformer en supprimant les Commissions, le Ministre prenant alors, seul, ses responsabilités.

* * *

III. — Bestuurscentrum.

Een commissielid merkt op dat de werken stilgelegd werden wegens de heersende hoogconjunctuur. Zal de onderbouw, welke als parking moet dienen, niettemin worden aangelegd ?

* * *

De Eerste-Minister antwoordt dat van de bouw van het Bestuurscentrum niet werd afgezien, maar dat deze bouw is vertraagd wegens het gebrek aan werkrachten. Bovendien zijn zeer talrijke werken, die in 1958 moeten beëindigd worden aan de gang. Men moet denken aan wat zich na de Tentoonstelling zal voordoen.

De Eerste-Minister deelt mede dat hij zich verzet heeft tegen elke nieuwe aankoop en tegen elke nieuwe huur van gebouwen. De huurgelden zijn veel te duur voor de Staat en men moet de diensten, zo veel mogelijk, in het toekomstige Bestuurscentrum centraliseren.

IV. — Administratieve epuratie.

Een commissielid merkt op dat door het *Belgisch Staatsblad* herhaalde malen lijsten van incivieken werden bekendgemaakt, aan wie eretekens ontnomen werden. Velen van hen nu zijn weder in het bezit gesteld van hun burgerrechten. Daarenboven heeft men het Vuurkruis als een ereteken beschouwd en het eveneens aan sommige incivieken ontnomen. Er is echter een frontstreeprente verbonden aan het Vuurkruis, zodat men aan de betrokkenen, buiten een morele straf, een financiële straf heeft opgelegd. Het commissielid vraagt dat deze toestanden zouden worden herzien.

Hetzelfde lid vraagt hoever het staat met de toepassing van de wet van 24 december 1953 op de administratieve epuratie en de herziening van de gevallen. Naar zijn oordeel is die wet onvolmaakt en dient zij zo te worden gewijzigd dat de commissies worden afgeschaft en alleen de Minister zijn verantwoordelijkheid opneemt.

* * *

Distinctions honorifiques.

La déchéance des droits civils et politiques découlant de l'article 123sexies du Code pénal implique l'application de l'article 31, 3^e, du même Code et l'interdiction de porter aucune décoration.

Sans préjudice de la décision qui aurait été prise sur avis du Conseil consultatif, créé par arrêté royal du 9 juillet 1932 pour l'examen des propositions de retrait des décorations pour cause d'indignité, la restitution des droits supprime l'interdiction de porter les décorations.

Rentes.

L'article unique de la loi du 2 février 1954 modifie les articles 53 et 54 des lois coordonnées sur les pensions militaires et pensions de réparation et restitue le droit aux pensions de réparation, aux pensions, rentes et allocations militaires et aux pensions aux victimes civiles de la guerre à ceux qui n'ont pas perdu leurs droits civiques ou qui les ont recouvrés.

Demandes en révision.

1^o) Loi du 24 décembre 1953 visant notamment le personnel des organismes d'intérêt publics.

La commission consultative instituée près les Services du Premier Ministre a terminé ses travaux.

Elle a examiné 272 dossiers.

Les derniers avis ont été transmis aux autorités compétentes pour prendre décision, le 20 juillet 1956.

2^o) Loi du 24 décembre 1953 visant notamment le personnel des provinces et des communes, dont certaines dispositions sont applicables aux agents des administrations de l'Etat.

La commission consultative, créée près les Services du Premier Ministre, en exécution de l'arrêté royal du 6 mars 1951, a été chargée de l'examen des demandes relatives aux peines infligées aux agents de l'Etat.

Cette commission a été saisie de 1.006 dossiers.

973 avis sont émis et transmis aux ministres compétents pour prendre ou proposer la décision.

33 dossiers sont en cours d'instruction.

Les décisions qui sont prises par les autorités compétentes ne sont pas notifiées au Premier Ministre.

Des commissions créées au Ministère de l'Intérieur, de l'Instruction Publique, ainsi que de la Santé Publique et de la Famille, émettent un avis au sujet des demandes en révision des peines qui n'ont pas été infligées dans les Administrations de l'Etat (provinces, communes, personnel enseignant, etc.).

V. — Régularisation des agents temporaires.

Un Commissaire soulève la question de l'affectation du personnel temporaire régularisé. Certains agents régularisés appartiennent à un cadre fixe. Ils peuvent courir leurs

Eretekens.

De vervallenverklaring van de burgerlijke en politieke rechten, welke volgt uit artikel 123sexies van het Wetboek van Strafrecht, impliceert de toepassing van artikel 31, 3^o, van hetzelfde Wetboek en het verbod enig ereteken te dragen.

Ongeacht de beslissing, welke mocht getroffen zijn op advies van het bij koninklijk besluit van 9 juli 1932 opgerichte Comité van advies voor het onderzoek van voorstellen tot afneming van eretekens wegens onwaardigheid, doet het herstel in de rechten het verbod eretekens te dragen vervallen.

Renten.

Het enig artikel van de wet van 2 februari 1954 wijzigd de artikelen 53 en 54 van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen en de vergoedingspensioenen en geeft het recht op de vergoedingspensioenen, op de militaire pensioenen, renten en toelagen en op de pensioenen van burgerlijke oorlogsslachtoffers terug aan hen, die hun burgerrechten niet verloren hebben of ze teruggekregen hebben.

Aanvragen om herziening.

1^o) Wet van 24 december 1953, die onder meer het personeel van de instellingen van algemeen belang betreft.

De commissie van advies, ingesteld bij de Diensten van de Eerste-Minister, heeft haar werkzaamheden beëindigd.

Zij heeft 272 dossiers bestudeerd.

De laatste adviezen werden, met het oog op het nemen van een beslissing, op 20 juli 1956 aan de bevoegde overheid overgemaakt.

2^o) Wet van 24 december 1953, die onder meer betrekking heeft op het personeel van de provincies en de gemeenten en waarvan sommige bepalingen van toepassing zijn op het personeel van de Rijksbesturen.

De commissie van advies, bij de Diensten van de Eerste-Minister ingesteld ter voldoening aan het koninklijk besluit van 6 maart 1951, werd belast met het onderzoek van de aanvragen betreffende de straffen, opgelegd aan de leden van het Rijkspersoneel.

Bij deze Commissie werden 1.006 dossiers aanhangig gemaakt.

Reeds 973 adviezen werden uitgebracht en overgemaakt aan de bevoegde Ministers met het oog op het nemen of het voorstellen van de beslissing.

33 dossiers zijn in behandeling.

De beslissingen die door de bevoegde overheid worden genomen, worden niet aan de Eerste-Minister medegedeeld.

Commissies, ingesteld bij de Ministeries van Binnenlandse Zaken, Openbaar Onderwijs en Volksgezondheid en het Gezin, brengen advies uit nopens de aanvragen om herziening van de straffen, die niet zijn opgelegd in de Rijksbesturen (provincies, gemeenten, onderwijzend personeel, enz.).

V. — Regularisatie van het tijdelijk personeel.

Een Commissielid werpt de kwestie op van de bestemming van het geregulariseerde tijdelijke personeel. Sommige geregulariseerde personeelsleden maken deel uit van

chances de promotion, passer les examens et occuper des places vacantes à l'échelon supérieur.

D'autres, et notamment à la Reconstruction, appartiennent à un cadre essentiellement temporaire, qui est appelé à disparaître.

Or, on procède à de nombreux recrutements dans les cadres permanents. Il faut trouver un système qui affecte ces agents à d'autres services de caractère définitif, tout en les maintenant à la Reconstruction. Il faut également leur permettre de participer aux examens de promotion dans le département où ils seront affectés.

* * *

Le Premier Ministre est très attentif au problème soulevé par l'honorable membre et s'efforce de promouvoir en collaboration avec ses collègues des solutions qui répondent à l'intérêt du personnel sans nuire au fonctionnement des services. Ce dernier impératif exige cependant que certains services temporaires, ceux de la Reconstruction notamment, conservent pour quelque temps encore leur personnel spécialisé afin de ne pas retarder la liquidation des dossiers encore en suspens. D'autre part, la mission imposée à d'autres services ne peut être réalisée sans un accroissement des effectifs. Dans la mesure du possible, le Gouvernement essaiera toutefois de réaliser des transferts d'agents des services temporaires aux services permanents.

Par ailleurs, il envisage des mesures de compensation sous la forme d'une possibilité d'avancement en faveur de ceux qui doivent, dans l'intérêt général, être maintenus provisoirement dans des emplois temporaires.

* * *

Le même Commissaire demande quelles sont les conséquences des réserves que fait le Conseil d'Etat sur la validité des examens de promotion.

L'Administration a cru devoir déduire, en effet, de certains arrêts rendus par le Conseil d'Etat, que des agents régularisés sur la base de l'arrêté royal du 25 novembre 1953 ne satisfont pas à la règle statutaire exigeant une certaine ancienneté de grade (en principe deux ans) pour participer à des examens d'avancement.

Certains agents s'y étaient pourtant déjà présentés et y avaient réussi; d'autres attendent la première occasion.

Pour régulariser la situation, le Gouvernement prépare un arrêté qui validera les résultats obtenus et qui permettra à tous les agents régularisés de se présenter aux examens à venir.

* * *

Un autre Commissaire demande qu'une solution soit donnée au cas des agents qui exercent depuis de nombreuses années des fonctions supérieures à leur grade.

Le Premier Ministre confirme sa déclaration faite récemment au Sénat. Il s'efforce de trouver une solution au problème.

een vast kader. Zij hebben kans op bevordering, kunnen examens afleggen en aanspraak maken op openstaande betrekkingen op een hoger niveau.

Anderen, en met name die van Wederopbouw, behoren tot een uiteraard tijdelijk kader, dat gedoemd is om te verdwijnen.

Nu wordt voor de vaste kaders nieuw personeel aangeworven. Er moet een systeem worden gevonden, waarbij voormelde personeelsleden in vaste diensten worden ingedeeld, maar bij Wederopbouw gedetacheerd blijven. Ook moet hun de gelegenheid worden geboden, deel te nemen aan bevorderingsexamens in de departementen, waarbij zij zijn ingedeeld.

* * *

De Eerste-Minister verliest de door het achtbaar lid opgeworpen kwestie niet uit het oog en tracht in samenwerking met zijn collega's oplossingen te vinden, die gunstig zijn voor het personeel zonder aan de goede werking van de diensten afbreuk te doen. Met het oog op deze laatste eis is het nochtans nodig dat bepaalde tijdelijke diensten, en met name die van Wederopbouw, nog enkele tijd over hun gespecialiseerd personeel kunnen beschikken, ten einde het onderzoek van de nog hangende dossiers niet te vertragen. Tevens kan echter de taak, opgedragen aan andere diensten, niet tot een goed einde worden gebracht zonder versterking van hun personeel. Voor zover het mogelijk is, zal de Regering echter pogen tijdelijke personeelsleden naar vaste diensten over te plaatsen.

Anderzijds overweegt hij compensatiemaatregelen in de vorm van een bevorderingsmogelijkheid ten gunste van diegenen die, in het algemeen belang, voorlopig in tijdelijke betrekkingen moeten behouden worden.

* * *

Hetzelfde commissielid vraagt welke de gevolgen zijn van het voorbehoud dat door de Raad van State wordt gemaakt inzake de geldigheid van de bevorderingsexamens.

Het Bestuur heeft inderdaad gemeend, uit sommige door de Raad van State gewezen arresten te mogen afleiden, dat op de grond van het koninklijk besluit van 25 november 1953 geregulariseerde beambten niet voldoen aan de statutaire regel, die een zekere anciënniteit in graad (in principe 2 jaar) vereist om deel te nemen aan de bevorderingsexamens.

Sommige personeelsleden hadden er zich nochtans reeds voor aangeboden en waren ervoor geslaagd; anderen wachten de eerste gelegenheid af.

Ten einde deze toestand te regulariseren, bereidt de Regering een besluit voor dat de verkregen uitslagen geldig zal maken en dat al de geregulariseerde personeelsleden in staat zal stellen om zich voor de komende examens aan te bieden.

* * *

Een ander commissielid vraagt dat een oplossing zou worden gegeven aan het geval van de personeelsleden die sedert talrijke jaren functies boven hun graad uitoefenen.

De Eerste-Minister bevestigt zijn onlangs in de Senaat afgelegde verklaring. Hij zal trachten voor dit probleem een oplossing te vinden.

Agents régularisés au 31 décembre 1956
(par catégorie et par régime de régularisation).

Personeelsleden, geregulariseerd op 31 december 1956
(per categorie en per regularisatiestelsel).

	1 ^{re} catégorie — 1 ^{ste} categorie		2 ^{me} catégorie — 2 ^{de} categorie		3 ^{me} catégorie — 3 ^{de} categorie		4 ^{me} catégorie — 4 ^{de} categorie		Total — Totaal		
	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	Fr.	Ned.	
Régime de régularisation 1947-1948	82	70	417	292	1.227	1.168	520	619	2.246	2.149	Regularisatiestelsel 1947-1948.
Régime de régularisation 1951	55	45	227	261	1.227	1.766	1.040	2.134	2.599	4.206	Regularisatiestelsel 1951.
Régime de régularisation 1953	370	341	1.679	1.740	3.460	4.021	4.711	5.884	10.220	11.986	Regularisatiestelsel 1953.
	507	456	2.323	2.293	5.960	6.955	6.271	8.637	15.065	18.341	
	963		4.616		12.919		14.908		33.406		

VI. — Statut des agents de l'Etat.

Un Commissaire rappelle qu'il a déposé une proposition de loi modifiant le Statut des agents de l'Etat, organisé par l'arrêté royal du 2 octobre 1937.

En voici l'économie :

« Par dérogation au Statut des agents de l'Etat, fixé par l'arrêté royal du 2 octobre 1937, les agents qui, étant au service de l'Etat, auront obtenu un diplôme requis pour l'admission dans une catégorie supérieure, seront promus conformément à des dispositions spéciales.

« Ces agents seront, à chaque nouveau recrutement, nommés par priorité au grade de début de la catégorie à laquelle leur donne accès le diplôme nouvellement acquis, dès qu'un emploi de ce grade, de même rôle linguistique, deviendra vacant dans un quelconque service de l'Etat. Ils seront nommés dans l'ordre déterminé par la date d'obtention du diplôme leur permettant l'accès à une catégorie supérieure.

« Pour bénéficier de cette disposition, les agents doivent avoir exercé une fonction au service d'une administration de l'Etat pendant une période correspondant au moins au double du stage prévu pour la nomination dans la catégorie à laquelle donne accès leur diplôme nouvellement acquis. En outre, ils ne peuvent avoir obtenu, pendant toute cette période, un signalement inférieur à la cote « bon ».

* * *

Le Premier Ministre attire l'attention sur le danger d'une telle proposition. Il fait examiner par ses services la possibilité d'une satisfaction partielle.

VII. — Autres questions.

Croix du Feu : Un Commissaire remercie le Premier Ministre d'avoir permis aux Croix du Feu de se faire soigner dans les hôpitaux militaires et d'y obtenir gratuitement

VI. — Statuut van het Rijkspersoneel.

Een Commissielid herinnert eraan dat hij een wetsvoorstel heeft ingediend tot wijziging van het Statuut van het Rijkspersoneel, geregeld bij het koninklijk besluit van 2 oktober 1937.

Ziehier de inrichting ervan :

« In afwijking van het Statuut van het Rijkspersoneel, geregeld bij koninklijk besluit van 2 oktober 1937, worden personeelsleden die, in rijksdienst zijnde, een diploma hebben verworven dat vereist is voor de aanwerving in een hogere categorie, bevorderd overeenkomstig bijzondere bepalingen.

« Deze personeelsleden worden bij voorrang bij iedere aanwerving benoemd in de aanvangsgraad van de categorie, waartoe hun nieuw behaalde diploma toegang verleent, van zohast een functie in die graad vrijkomt in om het even welke rijksdienst behorende tot hun eigen taalrol. Zij worden benoemd volgens een rangorde die bepaald wordt naar de datum waarop zij hun diploma behaalden dat recht geeft op toelating tot de hogere categorie.

« Om te genieten van die bepaling moeten de personeelsleden een functie hebben uitgeoefend in dienst van een Rijksbestuur gedurende een tijd die ten minste het dubbele bedraagt van de proeftijd die voorzien is voor de benoeming in de categorie waartoe hun nieuw behaalde diploma toegang verleent. Daarenboven mogen zij gedurende gans die periode geen signalement hebben bekomen dat beneden het kwotum « goed » ligt. »

* * *

De Eerste-Minister vestigt de aandacht op het gevaar van een dergelijk voorstel. Hij laat door zijn diensten de mogelijkheid onderzoeken om gedeeltelijk voldoening te geven.

VII. — Andere kwesties.

Vuurkruisen : Een Commissielid betuigt de Eerste-Minister zijn dank, omdat hij de Vuurkruisen in de gelegenheid heeft gesteld zich in de militaire ziekenhuizen te laten ver-

des produits pharmaceutiques. Il fait observer que, en pratique, cette mesure ne profite qu'à ceux qui habitent de grands centres.

Le Premier Ministre observe que cette remarque n'entre pas dans le cadre de l'examen de son budget.

Des promesses de soins gratuits ont été faites aux Croix du Feu. Elles ont été honorées.

* * *

Conseil d'Etat : Un Commissaire attire l'attention du Premier Ministre sur le fait qu'un certain nombre de fonctionnaires du Conseil d'Etat entrent dans les Cabinets ministériels. Or, le Conseil d'Etat est surchargé de travail. En outre, ces fonctionnaires ne se trouvent-ils pas parfois être juge et partie ?

Le Premier Ministre a déjà attiré l'attention de ses collègues sur ce point et leur a recommandé une extrême prudence.

* * *

Questions parlementaires : Un Commissaire se plaint que des questions parlementaires posées au Premier Ministre sont restées sans réponse. Il s'agit notamment de questions relatives à la Cité administrative, à la Conférence économique et sociale de l'automne 1956 et aux voyages à l'étranger de membres du Gouvernement.

Le Premier Ministre fait observer qu'il s'agit là des seules questions qui lui furent posées et qui ne reçurent pas de réponse. Cette situation doit être évitée dans toute la mesure du possible.

En ce qui concerne la Cité administrative, il faut s'en référer à la rubrique spéciale du rapport.

La Conférence économique et sociale n'était pas publique. On a suivi la procédure normale pour inviter les organisations patronales et syndicales. L'extension qui fut donnée aux invitations, notamment en ce qui concerne les classes moyennes et l'agriculture, répondait aux vœux exprimés par de nombreux parlementaires.

Les membres du Parlement peuvent interroger chaque ministre, en particulier, sur leurs déplacements.

* * *

Procédure devant les juridictions administratives : Un Commissaire se plaint que les procédures diverses devant les juridictions administratives sont trop compliquées. Cela provient de ce qu'elles sont nées au gré des nécessités. Il suggère que l'on crée une commission qui étudierait une réforme et qui serait composée de parlementaires, de magistrats, de professeurs d'université et de fonctionnaires.

Le Premier Ministre est d'accord sur l'étude d'une unification des procédures. Il formule toutefois des réserves sur la composition d'une commission d'étude.

* * *

Le budget a été adopté par 9 voix contre 6.
Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

M. DENIS,

Le Président,

C. HUYSMANS.

zorgen en er kosteloos pharmaceutische producten te bekomen. Hij merkt op dat in de praktijk van deze maatregel slechts diegenen profiteren die in de grote centra wonen.

De Eerste-Minister wijst erop dat deze opmerking geen verband houdt met de behandeling van zijn begroting.

Aan de Vuurkruisen werd kosteloze verpleging beloofd en deze beloften werden nagekomen.

* * *

Raad van State : Een lid maakt de Minister er attent op dat een aantal ambtenaren van de Raad van State een ambt waarnemen in ministeriële kabinetten, ofschoon de Raad van State overlast is met werk. Doen er zich bovendien geen gevallen voor, waarin die ambtenaren rechter en tevens partij zijn ?

De Eerste-Minister heeft zijn collega's daarop reeds attent gemaakt en hun aangeraden uiterst voorzichtig te zijn.

* * *

Parlementaire vragen : Een lid klaagt er over dat parlementaire vragen, aan de Eerste-Minister gesteld, onbeantwoord bleven. Hij doelt hierbij op vragen betreffende het Bestuurscentrum, de Economische en Sociale Conferentie in het najaar 1956 en de reizen van leden der Regering naar het buitenland.

De Eerste-Minister merkt op dat het hier de enige vragen geldt die hem werden gesteld en waarop hij nog niet heeft geantwoord. Deze toestand moet worden vermeden wanneer zulks mogelijk is.

Ten aanzien van het Bestuurscentrum gelieve men de speciaal daaraan gewijde passus van het verslag te lezen.

De economische en sociale conferentie was niet openbaar. Voor het uitnodigen van werkgevers- en werknemersverenigingen werd de normale procedure gevolgd. Wanneer de uitnodigingen, vooral ten aanzien van de middenstand en van de landbouw, op zo ruime schaal werden verspreid, dan gebeurde dit om tegemoet te komen aan de wens van talrijke Parlementsleden.

De leden van het Parlement kunnen elke Minister afzonderlijk ondervragen aangaande zijn verplaatsingen.

* * *

Proceduur in de administratieve Rechtscolleges : Een Commissielid beklaagt er zich over dat de diverse rechtsplegingen vóór de administratieve rechtscolleges te ingewikkeld zijn. Dat komt doordat zij ontstaan zijn naar gelang van de noodwendigheden. Hij stelt voor een Commissie op te richten die een hervorming in studie zal nemen, en die zal zijn samengesteld uit parlementsleden, magistraten, universiteitsprofessoren en ambtenaren.

De Eerste-Minister stemt er mee in dat een studie wordt ondernomen tot eenmaking van de rechtspleging. Hij oppert nochtans bezwaren ten aanzien van de samenstelling van de eventuele studietoelichting.

* * *

De begroting werd met 9 tegen 6 stemmen aangenomen.
Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

M. DENIS.

De Voorzitter,

C. HUYSMANS.